

# Rapport sommaire des dépenses de déplacement à l'étranger

Période : 1er octobre au 31 décembre 2024

| Date                           | Mission                                                                                                                                  | Lieu                                                          | Résolution   | Participants                                             | Objectifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Déplacement  | Hébergement | Repas       | Inscription  | Autres        | Total        |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|-------------|--------------|---------------|--------------|
| 24 au 27 septembre 2024        | 17 <sup>e</sup> Congrès mondial de l'Organisation des villes du patrimoine mondial                                                       | Cordoue, Espagne                                              | CE-2024-1315 | Mélissa Coulombe-Leduc et Chantale Émond                 | Acquérir et partager des connaissances sur les enjeux liés à l'habitabilité des centres historiques avec des représentant(e)s des villes du patrimoine mondial et les expert(e)s dans ce domaine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 580,91 \$    | 445,59 \$   | 319,07 \$   |              |               | 1 345,57 \$  |
| 23 septembre au 6 octobre 2024 | Mission en Espagne, Suisse et France                                                                                                     | Cordoue, Espagne, Lausanne et Genève, Suisse et Paris, France | CE-2024-1338 | Bruno Marchand, Thomas Gaudreault et Sarah-Ève Huot      | <a href="#">rapport-mission-espagne-suisse-france-septembre-2024.pdf</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 16 593,80 \$ | 6 828,06 \$ | 1 292,58 \$ |              |               | 24 714,44 \$ |
| 28 septembre au 4 octobre 2024 | Mission en Corée du Sud                                                                                                                  | Seoul et Jeonju, Corée du Sud                                 | CA-2024-0012 | Simon Marinier et Robert Mercure                         | Mettre en valeur l'offre touristique de la Ville de Québec auprès du marché asiatique. Rencontrer des partenaires et faire du démarchage.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2 670,57 \$  | 3 694,55 \$ | 911,60 \$   |              |               | 7 276,72 \$  |
| 6 au 11 octobre 2024           | Sommet mondial en tourisme d'aventure                                                                                                    | Panama City, Panama                                           | CA-2024-0012 | Robert Lancup et Julie Harvey                            | Faire la promotion des différentes offres de la Ville de Québec pour le tourisme d'aventure. Représenter la destination auprès de médias et de responsables de tour opérateurs en lien avec l'écotourisme.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 3 899,80 \$  | 5 034,93 \$ | 268,81 \$   |              |               | 9 203,54 \$  |
| 12 au 19 octobre 2024          | Participation à une mission en France portant sur le développement durable du système alimentaire pour la résilience de nos territoires. | France                                                        | CE-2024-1461 | Vincent Galarneau et Pierre Corbell                      | Dans le cadre d'une entente de coopération décentralisée France-Québec pour le développement durable du système alimentaire pour la résilience de nos territoires. Échanger des expériences respectives en matière d'agriculture urbaine et de systèmes alimentaires territoriaux, de mise en marché des produits régionaux, de protection et de mise en valeur du territoire agricole, de soutien à la relève et de lutte contre l'insécurité alimentaire. Consolider les relations avec les partenaires français. Visiter les initiatives et infrastructures existantes dans la région de la Normandie. | 2 425,59 \$  | 650,41 \$   | 583,32 \$   |              | 68,00 \$      | 3 727,32 \$  |
| 13 au 19 octobre 2024          | Mission Pau                                                                                                                              | Pau, France                                                   | CA-2024-0012 | Robert Mercure et Geneviève Blouin                       | Échanger de bonnes pratiques en lien avec l'innovation en tourisme durable et l'intelligence artificielle (IA). Créer des liens avec des acteurs clés pour l'organisation de la première édition des Grands Remous.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2 726,63 \$  | 752,76 \$   | 638,22 \$   |              |               | 4 117,61 \$  |
| 14 au 20 octobre 2024          | Forum GDS et conférence d'automne CityDNA 2024                                                                                           | Bruges, Belgique                                              | CA-2024-0012 | Véronique Desmarais                                      | Échanger des bonnes pratiques avec des collègues internationaux sur les dernières tendances et défis du tourisme urbain en Europe. Mettre en valeur les démarches et réussites en tourisme durable de la Ville de Québec auprès du marché européen. Représenter la destination auprès d'acteurs importants du marché touristique européen.                                                                                                                                                                                                                                                                | 2 099,45 \$  | 1 872,77 \$ | 205,04 \$   | 1 392,86 \$  |               | 5 570,12 \$  |
| 18 au 26 octobre 2024          | Participation à une mission en France dans le cadre d'un projet du Fonds francoquébécois pour la coopération décentralisée               | Grenoble, France                                              | CE-2024-1386 | Julie Deslandes                                          | Partager avec les spécialistes les expériences de restauration de milieux humides et hydriques. Établir des contacts internationaux avec des praticiens, des gestionnaires ou des scientifiques. Visiter des sites de projets innovants avec des spécialistes et des acteurs du milieu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1 862,36 \$  | 1 166,20 \$ | 350,09 \$   |              | (1 750,00) \$ | 1 628,65 \$  |
| 23 au 28 octobre 2024          | Mission d'embauche                                                                                                                       | Rabat, Maroc                                                  | CE-2024-1448 | Sandra Blais-Gosselin                                    | Recruter des travailleurs internationaux pour des besoins locaux.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 6 323,63 \$  |             | 272,03 \$   |              |               | 6 595,66 \$  |
| 5 au 7 novembre 2024           | Smart City Expo                                                                                                                          | Barcelone, Espagne                                            | CE-2024-1521 | Hugo Grondin                                             | Échanger sur les bonnes pratiques en matière de technologies de l'information. Le Smart City Expo est un des événements les plus importants et le plus influent au monde. Les sujets technologiques abordés traitent notamment de mobilité, d'environnement, d'infrastructures et bâtiments ainsi que d'inclusion.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 75,69 \$     | 1 698,60 \$ | 336,47 \$   | 1 915,22 \$  |               | 4 025,98 \$  |
| 8 au 17 novembre 2024          | Marché de Noël Paris                                                                                                                     | Paris, France                                                 | CA-2024-0012 | Simon Marinier, Robert Mercure et Lorraine Richard-Nolin | Supporter l'ouverture de Marché de Noël de Paris et organiser l'accueil de l'événement Verre du Voyageur. Développer des relations avec des tours opérateurs du marché européen. Représenter la destination dans le cadre de l'événement Marché de Noël à Paris.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1 419,01 \$  | 9 357,66 \$ | 3 158,83 \$ | 6 898,50 \$  | 89,74 \$      | 20 923,74 \$ |
| 11 au 15 novembre 2024         | Conférence Signature                                                                                                                     | Las Vegas, États-Unis                                         | CA-2024-0012 | Pascale Boivin                                           | Rencontrer de nouveaux clients afin de promouvoir la ville de Québec, et particulièrement le tourisme hivernal. Échanger des bonnes pratiques en matière de tourisme.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 591,81 \$    | 1 694,46 \$ | 352,33 \$   |              |               | 2 638,60 \$  |
| 16 au 23 novembre 2024         | Mission économique                                                                                                                       | Helsinki, Finlande                                            | CE-2024-1280 | Nicolas Roy                                              | Participer, avec Québec International, à l'important événement entrepreneurial européen Slush qui rassemble plus de 13 000 entreprises, financier(-ère)s et acteur(-trice)s du développement économique. Solidifier les liens économiques entre les deux territoires et mairies. Rencontrer les acteur(-trice)s du milieu naval d'Helsinki qui collaboreront avec le secteur de Québec pour la construction de brise-glaces.                                                                                                                                                                              | 1 869,10 \$  | 1 403,00 \$ | 1 631,55 \$ | 412,17 \$    |               | 5 315,82 \$  |
| 18 au 21 novembre 2024         | Formation Brighton SEO                                                                                                                   | San Diego, États-Unis                                         | CA-2024-0012 | Audrée Veillette                                         | Acquérir de nouvelles connaissances en terme de création de contenu Web. Échanger des bonnes pratiques en terme d'intelligence d'affaire et d'innovation numérique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2 220,72 \$  | 1 559,50 \$ | 393,68 \$   |              |               | 4 173,90 \$  |
| 20 au 24 novembre 2024         | Travel Classics                                                                                                                          | Scottsdale, États-Unis                                        | CA-2024-0012 | Patrick Lemaire                                          | Mettre en valeur l'événement Travel Classics qui se tiendra à Québec en 2025. Représenter la destination dans une réception annonçant la tenue de l'événement à Québec.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1 556,49 \$  | 2 999,51 \$ | 228,66 \$   |              |               | 4 784,66 \$  |
| 24 au 30 novembre 2024         | Conférence mondiale de l'Association internationale Villes et Ports (AIVP)                                                               | Lisbonne, Portugal                                            | CE-2024-1570 | Catherine Vallières-Roland et Sara Tapia                 | <a href="#">rapport-mission-lisbonne-novembre-2024.pdf</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 4 110,95 \$  | 1 885,62 \$ | 238,95 \$   | 2 884,70 \$  |               | 9 120,22 \$  |
| 1er au 6 décembre 2024         | Mission de vente pour les croisières                                                                                                     | Hambourg et Londres, Angleterre                               | CA-2024-0012 | Simon Marinier                                           | Mettre en valeur l'offre touristique de la Ville de Québec, dans le domaine des croisières.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 4 873,41 \$  | 2 537,43 \$ | 1 489,19 \$ |              |               | 8 900,03 \$  |
| 3 au 10 décembre 2024          | Formation Structural Collapse Specialist Instructor Led Training                                                                         | Texas, États-Unis                                             | CE-2024-1134 | Jonathan Leblanc, François Brisson et Martin Belleville  | Acquérir des connaissances, des compétences et des capacités nécessaires pour effectuer des sauvetages sur des scènes d'effondrement de structure.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 9 193,70 \$  | 4 614,00 \$ | 1 285,16 \$ | 17 112,47 \$ | 49,97 \$      | 32 255,30 \$ |

\* Les émissions de gaz à effet de serre découlant des déplacements aériens des élu(e)s et des employé(e)s sont compensées par l'achat de Crédits carbone éducatifsMD dans le cadre du programme Carbone Scol'ERE. En 2024, ces déplacements ont entraîné l'émission de 188 tonnes équivalent CO2, ce qui représente des frais de 6 728,52 \$ avant taxes (pour plus de détail, se référer au sommaire décisionnel PA2023-015).

\* En parallèle de la mission Espagne, Suisse, France, Mélissa Coulombe-Leduc participait au 17<sup>e</sup> Congrès mondial de l'Organisation des villes du patrimoine mondial, à Cordoue en Espagne, du 24 au 27 septembre 2025, ce qui explique pourquoi ce déplacement se trouve sur le présent rapport.